

FRANÇAIS, LANGUE MATERNELLE

RÉCUPÉRATION



FICHE 29

Explicité / Implicite

Objectivité / Subjectivité

Sens propre / Sens figuré

Centre Outremont

septembre 2014

Nom de l'élève: _____

Date : _____

Nom de l'enseignant : _____

Résultat : _____

Conception et rédaction :

Francine Locas – enseignante

Mise en pages :

Catherine Ouellette
Diane Duperron
Elena Ciobanu-Tempea
Yoane Ayassamipoullé

Implicite et explicite

1. L'explicite

Une phrase contient des informations explicites lorsque les faits sont relatés de façon claire, précise. Les événements sont exposés tels qu'ils se sont passés.

Exemple : Je suis allée au ski cet hiver. Il a fait très beau et il y avait beaucoup de neige.

2. L'implicite

On dit qu'une information est implicite lorsqu'elle est sous-entendue, suggérée. C'est au lecteur de faire appel à la déduction, à l'interprétation pour arriver à dégager ces informations implicites.

On peut dégager une information implicite à partir des données d'une phrase.

Exemple : Les routes sont enneigées, mes parents devraient appeler l'école.

Information implicite : la circulation va être difficile, donc je serai certainement en retard.

On peut également déduire une information implicite à partir d'informations explicites.

Exemple : Pierre est allé au ski. Il est venu avec la jambe dans le plâtre.

Information implicite : il a fait une chute au ski, il s'est cassé la jambe.



➤ *L'idée principale est souvent explicite; l'idée est clairement exprimée dans le texte.*



➤ *Cependant, l'idée principale est parfois implicite, c'est-à-dire qu'elle n'est mentionnée nulle part dans le texte et les lecteurs doivent alors l'inférer à partir des détails complémentaires. Tu dois la formuler.*

Nespresso, une machine à succès

Mercredi 4 avril 2012

La Publicité : Un message implicite, Un acteur essentiel

La société de consommation dans laquelle nous vivons est, consciemment ou inconsciemment, largement influencée par l'effet marketing publicitaire.

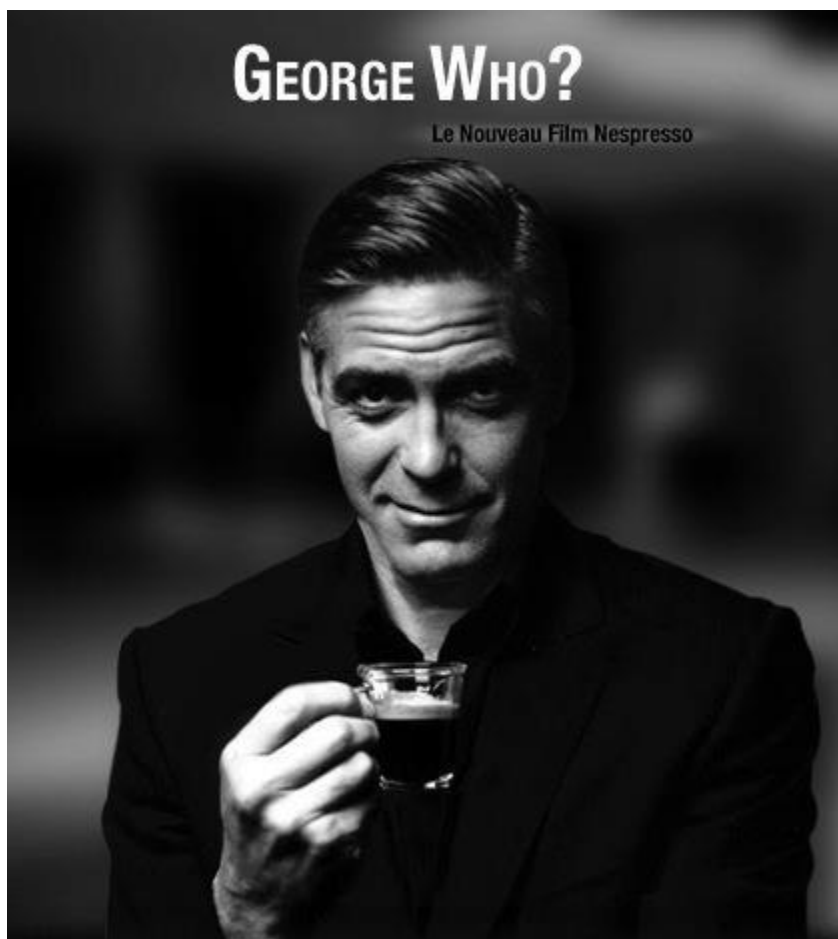
En effet, sans que l'on s'en rende forcément compte, nous sommes constamment soumis à l'impact des flashs publicitaires. Certes, nous nous disons qu'il ne faut pas exagérer, après tout il n'y a qu'à la télévision que nous avons réellement l'impression de vivre cette expérience de "consommateur sollicité" : nous avons l'image et le son.

Pourtant, l'impact de la publicité est beaucoup plus fort. Radio, internet, panneaux publicitaires, magazines. Nous y sommes constamment soumis, mais nous n'y prêtons quasiment aucune attention. Pourtant, le message, nous le recevons parfaitement. C'est en cela que le rôle des grands publicitaires est capital : ils savent toucher notre inconscient, le stimuler et le maîtriser. En fait, nous n'achetons pas ce que nous désirons, ce que ne voulons. Nous achetons ce que nous avons l'impression de vouloir, de désirer. Et c'est la publicité qui nous dicte nos actes. Elle va susciter le besoin en ciblant ces messages en fonction de ses interlocuteurs (la cigarette et l'alcool pour les jeunes, les voitures de standing pour les cadres d'entreprises...)

Les grandes marques ont très largement compris le rôle majeur de la publicité aujourd'hui. Pour cela, prenons quelques chiffres. Publicis et JC Decaux, les deux géants de la publicité, ont des chiffres d'affaires qui avoisinent respectivement 4.37 et 3.85 milliards de dollars. Au cours de notre vie, des études ont montré que nous étions soumis à 700 000 impacts publicitaires, un chiffre éloquent qui montre à quel point la publicité nous touche.

La réussite de Nespresso est pour cela indissociable de son incroyable et talentueuse campagne de publicité. Une égérie masculine, George Clooney, considéré comme l'homme le plus beau de la planète, un concept humoristique bien rodé (À l'image de l'apparition de John Malkovich en Dieu), un slogan vu, revu et encore revu Nespresso incarne la réussite même de ces marques "kings of advertisement".

C'est d'ailleurs tout naturellement que les spots publicitaires de Nespresso ont reçu le grand prix publicitaire EFFIE France 2009 ce qui constitue un vrai gage de réussite et témoigne du succès de la marque auprès de public.



L'objectivité et la subjectivité

Dans un texte informatif, l'auteur est supposé faire preuve d'objectivité.

L'objectivité est la qualité de quelqu'un qui rapporte les informations fidèlement et de façon neutre sans s'impliquer personnellement dans son sujet. Pour être crédible, un journaliste se doit d'être le plus objectif possible.

Mais, dans certains textes informatifs comme le reportage, le journaliste peut parfois laisser voir son point de vue sur le sujet en émettant ses opinions implicites et ses émotions. Alors, il fait preuve de subjectivité.

Pour savoir si l'auteur du texte fait preuve d'objectivité ou de subjectivité, il existe certains indices à vérifier : Observez le tableau à la page suivante.

Objectivité	Subjectivité
<ul style="list-style-type: none"> Faible présence de l'auteur 	<ul style="list-style-type: none"> Présence de l'auteur.
<ul style="list-style-type: none"> Énonciation de faits réels et vérifiables : informations, exemples, statistiques, citations, références, etc. 	<ul style="list-style-type: none"> Opinions, jugements, goûts, sentiments, émotions, etc.
<ul style="list-style-type: none"> Ton neutre. 	<ul style="list-style-type: none"> Ton imagé, personnel, expressif.
<ul style="list-style-type: none"> Vocabulaire neutre et dénotatif : sens premier des mots : pas de verbes d'opinion, emploi d'adjectifs classifiants et informatifs. 	<ul style="list-style-type: none"> Vocabulaire expressif et connotatif : adjectifs et adverbes péjoratifs ou mélioratifs; verbes d'opinion, de jugement, etc.
<ul style="list-style-type: none"> Emploi des pronoms et de noms neutres : il, on, le public, les individus, les gens, certains, etc. 	<ul style="list-style-type: none"> Emploi des pronoms personnels de la 1^{re} et de la 2^e personnes.
<ul style="list-style-type: none"> Absence d'interpellation du lecteur. 	<ul style="list-style-type: none"> Interpellation du lecteur : l'auteur le questionne, l'apostrophe, lui donne des ordres, etc.
<ul style="list-style-type: none"> Phrases déclaratives. 	<ul style="list-style-type: none"> Phrases exclamatives, impératives et interrogatives.
<ul style="list-style-type: none"> Titre neutre. 	<ul style="list-style-type: none"> Titre expressif.

Retour sur Explicite / Implicite

Explicite	Implicite
Information énoncée clairement et de façon précise.	Information non énoncée, ce peut être les buts du texte ou du message, les valeurs de l'auteur ou du milieu donné.

Indices d'objectivité	Indices de subjectivité
<p>Énoncé de faits réels et vérifiables, de chiffres et de dates, présentation d'hypothèse vérifiables et d'énoncés appuyés sur des données scientifiques généralement reconnues ou sur des témoignages, études, tableaux, statistiques véridiques.</p>	<p>Formulation d'opinions personnelles, de commentaires, de jugements, de goûts, de sentiments par l'emploi de <u>verbes d'opinion</u> comme <i>croire, trouver, penser, aimer, détester, etc.</i></p>
<p>Ex. : «Cette table mesure 120 cm»</p>	<p>Ex. : «Je crois que cette table est assez grande.»</p>
<p>Vocabulaire dénotatif (neutre)</p>	<p>Vocabulaire connotatif expressif (par l'emploi <u>d'adjectifs qualificatifs</u> et de <u>noms</u> porteurs d'émotions ou de jugements).</p>
<p>Ex. : «Ses notes avaient baissé à 75%.»</p>	<p>Ex. : «Quelle stupide cruche, cette fille!»</p>
<p>Emploi de pronoms personnels et de déterminants de la 3^e personne, sauf dans les citations.</p>	<p>Emploi de <u>pronoms personnels</u> et de <u>déterminants</u> de la <u>1^{re}</u> et de la <u>2^e</u> personnes.</p>
<p>Ex. : «Il trouvait là son parti.»</p>	<p>Ex. : «Nous trouvions là notre parti, avec vous.»</p>
<p>Absence d'interpellation du lecteur</p>	<p>Interpellation du lecteur : l'auteur le questionne, l'apostrophe, lui donne des ordres.</p>
<p>Ex. : «Il ne parlait pas.»</p>	<p>Ex. : «Croyez-vous à tout ceci? «N'en croyez rien!»</p>
<p>Emploi de la forme impersonnelle (verbe impersonnel comme <i> falloir,...</i>)</p>	<p>Emploi de la forme personnelle</p>
<p>Ex. : «il fallait qu'il parte.»</p>	<p>Ex. : «Je voudrais partir»</p>
<p>Emploi d'une ponctuation neutre comme le <i>point</i>.</p>	<p>Emploi d'une <u>ponctuation expressive</u> (<i>point d'exclamation</i>)</p>
<p>Ex. «Il fallait qu'il parte.»</p>	<p>Ex. : «Je voulais partir de ce maudit endroit!»</p>

L'objectivité totale est une utopie, car les journalistes sont avant tout des êtres humains qui rendent compte des événements à partir de leur personnalité, de leurs connaissances, de leurs peurs et de leurs préjugés.

La phrase ci-dessous, qui s'attache à décrire objectivement un fait, une réalité, pourrait facilement faire partie d'un texte journalistique.

«La tempête a laissé 28 centimètre de neige sur le sol.»

La phrase suivante n'y aurait pas sa place, car le vocabulaire, qu'on y utilise n'est pas neutre et reflète l'opinion de la personne qui l'a rédigée.

Cette nouvelle n'est pas objective, mais bien *subjective*.

«On a encore eu une sacrée tempête de neige hier!

Je pense que c'était la plus grosse de l'hiver.»

Source : Visa 4061

Exercice 1

Trois des six phrases qui suivent pourraient faire partie d'une nouvelle parce qu'elles sont objectives.

a) Cochez ces trois affirmations :

- Le député a fait preuve de jugement en donnant sa démission.
- Selon les électeurs du comté, le député a fait preuve de jugement en démissionnant.
- L'organisatrice de l'événement, que ses concitoyens considèrent comme un être exceptionnel, a eu droit à une ovation.

- L'organisatrice, un être exceptionnel, a eu droit à une ovation.
- Le Canadien de Montréal a remporté une dixième victoire d'affiliée hier soir au Centre Molson.
- J'étais très contente que le Canadien ait remporté la victoire, lors du match d'hier. Et vous?

b) Expliquez pour quelles raisons vous considérez que les autres affirmations sont subjectives.

L'objectivité : laisser la place aux faits

Les deux textes suivants portent sur le même sujet mais sont écrits différemment : l'un est objectif, et l'autre, subjectif. Lisez-les attentivement.

Texte 1

«Une redoutable coutume viking est le *strandhögg*, un raid sur un village côtier pour saisir du bétail et des vivres, ou pour enlever les jeunes filles et les enfants robustes afin de les vendre comme esclaves. Les autres habitants qui ne fuient pas sont souvent massacrés. Selon la Saga des Groenlandais, la première prise de contact en Amérique se révèle être une attaque de Vikings contre neuf autochtones couchés sous leurs trois embarcations en peau. Huit sont tués, mais le neuvième parvient à s'évader. Il est possible que cette attaque ait été pour les Vikings un genre de *strandhögg*.»

Texte 2

J'ai appris que les Vikings auraient eu, hélas, l'habitude d'effectuer des raids sur certains villages. Je crois qu'on appelait cette coutume le «stranshögg». Quelle cruauté! Ils réduisent les filles et les enfants en esclavage et ils massacraient les autres. Saviez-vous que, selon certaines sources, la première fois que les Vikings sont venus en Amérique, ils ont attaqué un groupe de Sauvages? Ils les ont tout tués, sauf un, plus malin que les autres probablement. Je suis persuadé que cette attaque était un «strandhögg».

Exercice 2

En vous servant du tableau de théorie concernant les indices de subjectivité et les indices d'objectivité (voir pages précédentes), soulignez dans les deux textes ci-dessus tous les indices de subjectivité qui sont présents.

Subjectivité et objectivité

La subjectivité et l'objectivité sont deux notions qui s'opposent entre elles. Le texte à dominante informative est basé sur l'objectivité, alors que le texte à dominante expressive utilise la subjectivité.

1. L'objectivité

L'objectivité d'un texte informatif se caractérise par :

- Un faible engagement de l'auteur
- L'auteur rapporte des faits vérifiables
- L'auteur utilise un ton et un vocabulaire neutres, sans verbes d'opinion
- L'auteur écrit à la 3^e personne

2. La subjectivité

La subjectivité est utilisée dans les textes expressifs et se caractérise par :

- Une forte présence de l'auteur du message
- L'auteur exprime ses goûts, ses émotions, ses sentiments, ses opinions
- L'auteur utilise un ton et un vocabulaire expressifs, avec verbes d'opinion
- L'auteur écrit à la 1^e et à la 2^e personne.

Exercice 3

Selon la phrase, cochez dans la colonne de droite si l'énoncé est objectif ou subjectif.

	Objectif	Subjectif
1. Le médecin l'installera sur la table d'opération		
2. Il semblait que l'incendie ne soit pas accidentel		
3. Plusieurs croient que le mariage gai est acceptable.		
4. J'ai toujours apprécié la nature, particulièrement l'hiver.		
5. La météo annonce un refroidissement pour demain.		
6. La population mondiale a augmenté de 3% dernièrement.		

Objectif ou subjectif?

Exercice 4

Pouvez-vous distinguer les caractéristiques propres à l'objectivité et à la subjectivité ?

Pour chacun des énonces choisissez la bonne réponse (✓) cochez

A) Ton imagé, personnel, expressif.

B) Emploi des pronoms personnels de la 1^{re} et de la 2^e personne.

Objectif	Subjectif

	Objectif	Subjectif
C) Opinions, jugements, goûts, sentiments, émotions, etc.		
D) Faible présence de l'auteur.		
E) Emploi de pronoms et de noms neutres : il, on, le public, les individus, les gens, certains, etc.		
F) Titre neutre.		
G) Phrases exclamatives, impératives et interrogatives.		
H) Interpellation du lecteur : l'auteur le questionne, l'apostrophe, lui donne des ordres, etc.		
I) Phrases déclaratives.		
J) Énonciation de faits réels et vérifiables : informations, exemples, statistiques, citations, références, etc.		
K) Présence de l'auteur.		
L) Absence d'interpellation du lecteur.		
M) Vocabulaire expressif et connotatif : adjectifs et adverbes péjoratifs ou mélioratifs; verbes d'opinion, de jugement, etc.		
N) Titre expressif.		
O) Vocabulaire neutre et dénotatif : sens premier des mots : pas de verbes d'opinion emploi d'adjectifs classifiants et informatifs.		

Exercice : 5

Voici trois courts textes sur un même sujet. Dites s'il s'agit d'un texte à dominante expressive, informative ou argumentative. Selon l'extrait, identifiez aussi si le ton est principalement objectif ou subjectif. Ensuite, répondez aux questions suivantes.

Texte A

Le trouble du déficit de l'attention (TDA) se présente dès le plus jeune âge des enfants. Les jeunes affectés par ce trouble sont incapables de porter suffisamment leur attention à la tâche qu'ils entreprennent. Leurs esprits passent d'un sujet à l'autre très rapidement et c'est hors de leur contrôle. En vieillissant, leur scolarité et leurs relations sociales risquent d'être grandement affectées.

Dominante : _____

Ton : _____

Texte B

Mais je le répète, ce n'est pas ma faute, j'ai le cerveau sans cesse sur le qui-vive. Je pense à un truc, puis je l'oublie et je pense à autre chose. Je commence quelque chose, mais je ne le termine jamais. Je ne reste pas en place bien longtemps, j'ai besoin de bouger, et en même temps, j'aurais tellement besoin de relaxer, de reposer ma tête, mes pensées, mes.....

Dominante : _____

Ton : _____

Texte C

Le déficit de l'attention est réellement un problème complexe et non une simple lâcheté de la personne touchée. Le cerveau de la personne affectée ne fonctionne pas correctement. Cette personne n'arrive pas à concentrer son attention pendant une durée raisonnable sur une tâche quelconque. C'est malheureux parce que plusieurs enfants souffrant de ce trouble sont incompris par leurs parents et enseignants. Il faut sensibiliser toute la population pour pouvoir aider ces jeunes à cheminer dans la vie et à faire leur place.

Dominante : _____

Ton : _____

Questionnaire

Exercice 6

Dans l'extrait argumentatif, relevez les éléments suivants :

a) La phrase exprimant l'opinion de l'auteur sur le TDA :

b) Un argument justifiant l'opinion de l'auteur :

c) L'idée principale du paragraphe cité :

d) Une idée secondaire se rattachant à l'idée principale :

Exercice 7

Dans l'extrait expressif, relève les éléments suivants :

a) Le sujet sur lequel témoigne l'auteur :

b) Deux éléments expressifs :

Qu'est-ce que le sens propre et le sens figuré?

Un mot ou une expression peuvent être au sens propre ou au sens figuré.

P) Le sens propre, c'est le sens premier, le plus simple et le plus courant.

Q) Le sens figuré exprime une idée imagée et généralement abstraite.

Exemples :

- Sens propre : creuser un trou. Ici, on fait vraiment un trou dans le sol
- Sens figuré : se creuser la cervelle. Ici, on ne fait pas de trou dans la tête! C'est une expression imagée pour dire «réfléchir beaucoup».

Expressions imagées au sens figuré :
- Avoir une mémoire d'éléphant.
- Avoir les yeux plus gros que le ventre.

Beaucoup d'expressions de tous les jours utilisent le sens figuré.

Les humoristes s'en servent fréquemment pour nous faire rire.

Exemple : L'homme descend du singe, et le singe descend de l'arbre.

Sens propre et sens figuré

Un même mot peut-être employé :

- **Au sens propre** : il a une réalité concrète, c'est son sens **le plus courant**.
Exemple : Une fille à taille fine (mince)
- **Au sens figuré** : Dans ce cas, il est utilisé dans un contexte de façon **imaginée**. Son sens est imaginé également.
Exemple : Une question fine (une question intelligente, recherchée)

On retrouve beaucoup de mots au sens figuré dans les expressions de la langue française.

Exercice 8

Indiquez si le(s) mot(s) souligné(s) est (sont) au sens propre ou au sens figuré :

- a. Les doigts du pianiste volent sur le piano. _____
- b. Le petit âne porte un lourd chargement. _____
- c. Il a très peur, c'est une poule mouillée. _____
- d. Ce livre est en tête des ventes. _____
- e. Le vieux mur s'est écroulé cette nuit. _____
- f. Il a un esprit tordu. _____

Exercice 9

Reliez le sens figuré au sens propre qui lui correspond :

- | | | |
|---------------------------------|---|---|
| Avoir un cheveu sur la langue ● | ● | S'évanouir |
| Avoir un chat dans la gorge ● | ● | Avoir beaucoup de travail |
| Avoir du pain sur la planche ● | ● | Aider quelqu'un |
| Avoir un poil dans la main ● | ● | Zozoter |
| Tomber dans les pommes ● | ● | Ne pas trouver la réponse à une devinette |
| Avoir le cœur sur la main ● | ● | Changer brusquement de sujet |
| Donner un coup de main ● | ● | Être paresseux |
| Donner sa langue au chat ● | ● | Être enroué |
| Sauter du coq à l'âne ● | ● | Ne pas entendre un bruit |
| Entendre une mouche voler ● | ● | Être généreux |

Exercice 10

Indiquez si le mot souligné est au sens propre ou au sens figuré :

- La poule couve ses œufs dans la paille de la grange (sens _____)
- Cet enfant couve une grippe. (sens _____)
- Le feu couve sous la cendre. (sens _____)

- Nous aurons des nouvelles fraîches de nos amis partis en Guadeloupe. (sens _____)
- L'été, je préfère boire un verre d'eau fraîche. (sens _____)
- En montagne les nuits sont fraîches. (sens _____)

- Les enfants ont attrapé des papillons. (sens _____)
- Chaque hiver, j'attrape une mauvaise grippe. (sens _____)
- Un bouchon de dix kilomètres arrête la circulation. (sens _____)
- Ces bouteilles de vin ont des bouchons en liège. (sens _____)
- Cet homme a des soucis, il a l'air sombre. (sens _____)
- La pièce est sombre : allumons la lumière. (sens _____)

Exercice 11

Entourez l'expression avec l'explication qui lui correspond :

1. Se creuser la tête

- Se faire opérer au cerveau
- Réfléchir profondément

2. Il n'y a pas de fumée sans feu

- Il y a une cause à chaque événement
- Il faut éteindre sa cigarette

3. Avoir les yeux plus grands que le ventre

- Avoir mal au cœur
- Ne pas pouvoir finir ce qu'on a mangé car on en a pris trop
- Porter de très grosses lunettes

Exercice 12

Dites si les mots soulignés sont au sens figuré ou propre.

1. Il porte un manteau de laine. _____
2. Un manteau de neige recouvre la vallée. _____
3. Dans le cortège, il marche en tête. _____
4. Cette maison tombe en ruines. _____
5. Une ardoise est tombée du toit. _____
6. En hiver, la nuit tombe de bonne heure. _____
7. Il a glissé et est tombé. _____
8. J'aime me promener au cœur de la ville. _____
9. Il a été opéré du cœur. _____
10. Il a eu un accident et son cerveau a été atteint. _____
11. Cet homme est le cerveau de la mafia locale. _____
12. Le professeur a prononcé des paroles dures pour le réprimander.

13. Le diamant est l'une des roches les plus dures. _____
14. Il a le cœur sur la main. _____

Sens des mots et des expressions

Tous les mots de la langue française ont un ou plusieurs sens. On appelle sens propre la signification courante d'un mot. En plus du sens propre, certains mots ont un sens figuré, c'est-à-dire une signification plus abstraite du mot.

Par exemple, si on nage dans la piscine, nager est pris au sens propre du mot; par contre si on nage dans le bonheur, il est ici considéré au sens figuré.

Exercice 13

À l'aide du dictionnaire, donnez le sens du mot souligné et indiquer s'il est pris au sens propre ou au sens figuré dans la phrase.

1. Les directeurs n'ont pas voulu se mouiller dans cette affaire.

2. Elle s'est mouillée en lavant son linge.

3. À la fin du film, ils se sont embrassés.

4. Il embrasse toutes les causes des pauvres.

5. Il faut trancher la question au plus vite.

6. Tranche le rôti de veau pour les invités.

Sources :

- <http://keepschool.com/fiches-de-cours/college/francais/implicite-explicite.html>
- <http://nespressobubevolution.blogspot.ca/2012/la-publicite-un-messageimplicite-unh....>
- <http://FGAMonteregje.qc.ca>
- <http://lemoyne-diberville.ecoles.csmv.qc.ca>
- <http://www.francaisfacile.com>

Continuez votre
bon travail

